



Consejo Económico y Social

Distr. general
8 de junio de 2004
Español
Original: inglés

Comisión de Población y Desarrollo

37º período de sesiones

22 a 26 de marzo y 6 de mayo de 2004

Tema 3 del programa

**Medidas para poner en práctica las recomendaciones de la
Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo**

Carta de fecha 6 de mayo de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Egipto ante las Naciones Unidas

Se adjunta a la presente carta la explicación de la postura de Egipto acerca de la resolución titulada “Seguimiento del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo”, aprobada en el 37º período de sesiones de la Comisión de Población y Desarrollo (véase el anexo).

(Firmado) Ahmed **Aboul Gheit**
Embajador
Representante Permanente



**Anexo de la carta de fecha 6 de mayo de 2004 dirigida al
Secretario General por el Representante Permanente de
Egipto ante las Naciones Unidas**

**Declaración ante la Comisión de Población y Desarrollo
en su 37º período de sesiones**

Excmo. Sr. Presidente:

Mi delegación desearía adherirse a la declaración formulada por nuestro colega el representante de Qatar en nombre del Grupo de los 77 y China.

En el décimo aniversario de la celebración de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, celebrada en El Cairo en septiembre de 1994, la Comisión de Población y Desarrollo acaba de aprobar una resolución consensuada en que se reafirman las conclusiones de la Conferencia de El Cairo. Ello pone de manifiesto el continuo apoyo que se ha prestado al programa de El Cairo en lo referente a las cuestiones de población y desarrollo y ejemplifica la necesidad de seguir haciendo un esfuerzo, en todos los niveles, para alcanzar en su integridad los objetivos, principios y compromisos que figuraban en el informe de la Conferencia (A/CONF.171/13/Rev.1). Así se estipuló claramente en El Cairo y así se subraya claramente en la resolución aprobada en el presente período de sesiones.

A ese respecto, mi delegación desea recalcar la necesidad de que todos los Estados Miembros respeten plenamente las conclusiones de la Conferencia de El Cairo que figuran en el mencionado informe, así como en los informes sobre las medidas fundamentales adoptadas en la Conferencia. Entre esos documentos cabe destacar los relativos al Programa de Acción, sus principios, objetivos y compromisos y las reservas de un gran número de Estados Miembros, entre ellos Egipto. En ese contexto, mi delegación reafirma la postura que expresó en la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo en 1994 y en su examen quinquenal en 1999, y desearía señalar el continuo esfuerzo que ha realizado en el plano nacional para aplicar las recomendaciones del Programa de Acción, teniendo presente que en el preámbulo a sus principios se dispone claramente que su aplicación es el derecho soberano de cada país, de conformidad con sus leyes nacionales y con sus prioridades de desarrollo, respetando plenamente los diversos valores religiosos, éticos y culturales de su pueblo, y de forma compatible con los derechos humanos internacionales universalmente reconocidos.

Además, en el ámbito internacional, Egipto seguirá oponiéndose a que se reinterpreten pasajes relativos a los valores familiares tradicionales o cualesquiera otros conceptos que figuren en documentos tales como el Programa de Acción de El Cairo de un modo que no concuerde con su postura. Egipto se mantendrá firme en su oposición y su rechazo a cualquier intento de imponer nuevos conceptos o ideas que no concuerden con sus valores culturales y sus creencias religiosas.

Desearía que la presente declaración se consignara debidamente en el informe oficial de la Comisión.